

The Diary of Anne Frank

Frances Goodrich
and Albert Hackett

CHARACTERS

MR. FRANK

MIEP

MRS. VAN DAAN

MR. VAN DAAN

PETER VAN DAAN

MRS. FRANK

MARGOT FRANK

ANNE FRANK

MR. KRALER

MR. DUSSEL

Act 1
Scene
3

Upstairs, in the attic room, MR. and MRS. VAN DAAN have hung their clothes in the closet and are now seated on the iron bed. MRS. VAN DAAN leans back exhausted. MR. VAN DAAN fans her with a newspaper.

ANNE starts to write in her diary. The lights dim out, the curtain falls.

In the darkness ANNE'S VOICE comes to us again, faintly at first, and then with growing strength.]

ANNE'S VOICE. I expect I should be describing what it feels like to go into hiding. But I really don't know yet myself. I only know it's funny never to be able to go outdoors . . . never to breathe fresh air . . . never to run and shout and jump. It's the silence in the nights that frightens me most. Every time I hear a creak in the house, or a step on the street outside, I'm sure they're coming for us. The days aren't so bad. At least we know that Miep and Mr. Kraler are down there below us in the office. Our protectors, we call them. I asked Father what would happen to them if the Nazis found out they were hiding us. Pim said that they would suffer the same fate that we would . . . Imagine! They know this, and yet when they come up here, they're always cheerful and gay as if there were nothing in the world to bother them . . . Friday, the twenty-first of August, nineteen forty-two. Today I'm going to tell you our general news. Mother is unbearable. She insists on treating me like a baby, which I loathe. Otherwise things are going better. The weather is . . .

[As ANNE'S VOICE is fading out, the curtain rises on the scene.]

Scene 3

[It is a little after six o'clock in the evening, two months later.

MARGOT is in the bedroom at the right, studying. MR. VAN DAAN is lying down in the attic room above.

The rest of the "family" is in the main room. ANNE and PETER sit opposite each other at the center table, where they have been doing their lessons. MRS. FRANK is on the couch. MRS. VAN DAAN is seated with her fur coat, on which she has been sewing, in her lap. None of them are wearing their shoes.

Their eyes are on MR. FRANK, waiting for him to give them the signal which will release them from their day-long quiet. MR. FRANK, his shoes in his hand, stands looking down out of the window at the back, watching to be sure that all of the workmen have left the building below.

After a few seconds of motionless silence, MR. FRANK turns from the window.]

MR. FRANK. *[Quietly, to the group]* It's safe now. The last workman has left.

[There is an immediate stir of relief.]

ANNE. *[Her pent-up energy explodes.]* WHEE!

MR. FRANK. *[Startled, amused]* Anne!

MRS. VAN DAAN. I'm first for the w.c.

Literary Analysis

Staging How does the use of Anne's voice as she writes in the diary provide key details for readers and viewers?

Literary Analysis

Staging How do the changes in the characters' positions and activities indicate that this scene does not begin where the last one left off?

[She hurries off to the bathroom. MRS. FRANK puts on her shoes and starts up to the sink to prepare supper. ANNE sneaks PETER'S shoes from under the table and hides them behind her back. MR. FRANK goes in to MARGOT'S room.]

MR. FRANK. [To MARGOT] Six o'clock. School's over.

[MARGOT gets up, stretching. MR. FRANK sits down to put on his shoes. In the main room PETER tries to find his.]

PETER. [To ANNE] Have you seen my shoes?

ANNE. [Innocently] Your shoes?

PETER. You've taken them, haven't you?

ANNE. I don't know what you're talking about.

PETER. You're going to be sorry!

ANNE. Am I?

[PETER goes after her. ANNE, with his shoes in her hand, runs from him, dodging behind her mother.]

MRS. FRANK. [Protesting] Anne, dear!

PETER. Wait till I get you!

ANNE. I'm waiting!

[PETER makes a lunge for her. They both fall to the floor. PETER pins her down, wrestling with her to get the shoes.]

Don't! Don't! Peter, stop it. Ouch!

MRS. FRANK. Anne! . . . Peter!

[Suddenly PETER becomes self-conscious. He grabs his shoes roughly and starts for his room.]

ANNE. [Following him] Peter, where are you going? Come dance with me.

PETER. I tell you I don't know how.

ANNE. I'll teach you.

PETER. I'm going to give Mouschi his dinner.

ANNE. Can I watch?

PETER. He doesn't like people around while he eats.

ANNE. Peter, please.

PETER. No! [He goes into his room. ANNE slams his door after him.]

MRS. FRANK. Anne, dear, I think you shouldn't play like that with Peter. It's not dignified.

ANNE. Who cares if it's dignified? I don't want to be dignified.

[MR. FRANK and MARGOT come from the room on the right. MARGOT goes to help her mother. MR. FRANK starts for the center table to correct MARGOT'S school papers.]

Literary Analysis

Staging What does the action of this scene show about the changing relationship between Anne and Peter?

Reading Check

What does Anne take from Peter?

MRS. FRANK. [To ANNE] You complain that I don't treat you like a grownup. But when I do, you resent it.

ANNE. I only want some fun . . . someone to laugh and clown with . . . After you've sat still all day and hardly moved, you've got to have some fun. I don't know what's the matter with that boy.

MR. FRANK. He isn't used to girls. Give him a little time.

ANNE. Time? Isn't two months time? I could cry. [Catching hold of MARGOT] Come on, Margot . . . dance with me. Come on, please.

MARGOT. I have to help with supper.

ANNE. You know we're going to forget how to dance . . . When we get out we won't remember a thing.

[She starts to sing and dance by herself. MR. FRANK takes her in his arms, waltzing with her. MRS. VAN DAAN comes in from the bathroom.]

MRS. VAN DAAN. Next? [She looks around as she starts putting on her shoes.] Where's Peter?

ANNE. [As they are dancing] Where would he be!

MRS. VAN DAAN. He hasn't finished his lessons, has he? His father'll kill him if he catches him in there with that cat and his work not done.

[MR. FRANK and ANNE finish their dance. They bow to each other with extravagant formality.]

Anne, get him out of there, will you?

ANNE. [At PETER'S door] Peter? Peter?

PETER. [Opening the door a crack] What is it?

ANNE. Your mother says to come out.

PETER. I'm giving Mouschi his dinner.

MRS. VAN DAAN. You know what your father says. [She sits on the couch, sewing on the lining of her fur coat.]

PETER. For heaven's sake, I haven't even looked at him since lunch.

MRS. VAN DAAN. I'm just telling you, that's all.

ANNE. I'll feed him.

PETER. I don't want you in there.

MRS. VAN DAAN. Peter!

PETER. [To ANNE] Then give him his dinner and come right out, you hear?

[He comes back to the table. ANNE shuts the door of PETER'S room after her and disappears behind the curtain covering his closet.]

MRS. VAN DAAN. [To PETER] Now is that any way to talk to your little girl friend?

PETER. Mother . . . for heaven's sake . . . will you please stop saying that?

MRS. VAN DAAN. Look at him blush! Look at him!

Literary Analysis

Staging How do the stage directions let you envision the action?

PETER. Please! I'm not . . . anyway . . . let me alone, will you?

MRS. VAN DAAN. He acts like it was something to be ashamed of. It's nothing to be ashamed of, to have a little girl friend.

PETER. You're crazy. She's only thirteen.

MRS. VAN DAAN. So what? And you're sixteen. Just perfect. Your father's ten years older than I am. [To MR. FRANK] I warn you, Mr. Frank, if this war lasts much longer, we're going to be related and then . . .

MR. FRANK. *Mazeltov!*¹⁸

MRS. FRANK. [Deliberately changing the conversation] I wonder where Miep is. She's usually so prompt.

[Suddenly everything else is forgotten as they hear the sound of an automobile coming to a screeching stop in the street below. They are tense, motionless in their terror. The car starts away. A wave of relief sweeps over them. They pick up their occupations again. ANNE flings open the door of PETER'S room, making a dramatic entrance. She is dressed in PETER'S clothes. PETER looks at her in fury. The others are amused.]

ANNE. Good evening, everyone. Forgive me if I don't stay. [She jumps up on a chair.] I have a friend waiting for me in there. My friend Tom. Tom Cat. Some people say that we look alike. But Tom has the most beautiful whiskers, and I have only a little fuzz. I am hoping . . . in time . . .

PETER. All right, Mrs. Quack Quack!

ANNE. [Outraged—jumping down] Peter!

PETER. I heard about you . . . How you talked so much in class they called you Mrs. Quack Quack. How Mr. Smitter made you write a composition . . . "Quack, Quack," said Mrs. Quack Quack."

ANNE. Well, go on. Tell them the rest. How it was so good he read it out loud to the class and then read it to all his other classes!

PETER. Quack! Quack! Quack . . . Quack . . . Quack . . .

[ANNE pulls off the coat and trousers.]

ANNE. You are the most intolerable, insufferable boy I've ever met!
[She throws the clothes down the stairwell. PETER goes down after them.]

PETER. Quack, Quack, Quack!

MRS. VAN DAAN. [To ANNE] That's right, Anneke! Give it to him!

ANNE. With all the boys in the world . . . Why I had to get locked up with one like you! . . .

PETER. Quack, Quack, Quack, and from now on stay out of my room!
[As PETER passes her, ANNE puts out her foot, tripping him. He picks himself up, and goes on into his room.]

Reading Strategy

Evaluating the Effect of Historical Context Why does the sound of the car stopping frighten everyone?

insufferable
(in suf' ar e bəl) adj.
unbearable

Reading Check

How does Peter react when his mother calls Anne his girlfriend?

18. **Mazeltov** (mä' zəl töv) "good luck" in Hebrew and Yiddish.

MRS. FRANK. [*Quietly*] Anne, dear . . . your hair. [*She feels ANNE'S forehead.*] You're warm. Are you feeling all right?

ANNE. Please, Mother. [*She goes over to the center table, slipping into her shoes.*]

MRS. FRANK. [*Following her*] You haven't a fever, have you?

ANNE. [*Pulling away*] No. No.

MRS. FRANK. You know we can't call a doctor here, ever. There's only one thing to do . . . watch carefully. Prevent an illness before it comes. Let me see your tongue.

ANNE. Mother, this is perfectly absurd.

MRS. FRANK. Anne, dear, don't be such a baby. Let me see your tongue. [*As ANNE refuses, MRS. FRANK appeals to MR. FRANK*] Otto . . . ?

MR. FRANK. You hear your mother, Anne.

[*ANNE flicks out her tongue for a second, then turns away.*]

MRS. FRANK. Come on—open up! [*As ANNE opens her mouth very wide*] You seem all right . . . but perhaps an aspirin . . .

MRS. VAN DAAN. For heaven's sake, don't give that child any pills. I waited for fifteen minutes this morning for her to come out of the w.c.

ANNE. I was washing my hair!

MR. FRANK. I think there's nothing the matter with our Anne that a ride on her bike, or a visit with her friend Jopie de Waal wouldn't cure. Isn't that so, Anne?

[*MR. VAN DAAN comes down into the room. From outside we hear faint sounds of bombers* going over and a burst of ack-ack.*]¹⁹

MR. VAN DAAN. Miep not come yet?

MRS. VAN DAAN. The workmen just left, a little while ago.

MR. VAN DAAN. What's for dinner tonight?

MRS. VAN DAAN. Beans.

MR. VAN DAAN. Not again!

MRS. VAN DAAN. Poor Putti! I know. But what can we do? That's all that Miep brought us.

[*MR. VAN DAAN starts to pace, his hands behind his back. ANNE follows behind him, imitating him.*]

ANNE. We are now in what is known as the "bean cycle." Beans boiled, beans en casserole, beans with strings, beans without strings . . .

Literature

in context World Events Connection

◆ Air Raids

When Anne's family hears the sound of bombers and anti-aircraft guns overhead, they are hearing a familiar sound of the time. World War II was the first major war to involve the massive aerial bombardment of cities. Often, the first sound to alert city residents to an air attack was the wailing of an air raid siren. This meant, "Take cover!" Then the drone of bomber engines and the dull booming of anti-aircraft fire would take over—the sounds that Anne hears. Finally, there might be the sound of bombs exploding or a plane going down in flames. These were sounds heard by many families, including Anne's throughout Europe. This was the soundtrack of war.



Bombers like this B-17 Flying Fortress filled the skies over Germany during World War II.

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context What is the effect of the distant sounds of a bombing raid?

19. **ack-ack** (ak' ak') *n.* slang for an anti-aircraft gun's fire.

[PETER has come out of his room. He slides into his place at the table, becoming immediately absorbed in his studies.]

MR. VAN DAAN. [To PETER] I saw you . . . in there, playing with your cat.

MRS. VAN DAAN. He just went in for a second, putting his coat away. He's been out here all the time, doing his lessons.

MR. FRANK. [Looking up from the papers] Anne, you got an excellent in your history paper today . . . and very good in Latin.

ANNE. [Sitting beside him] How about algebra?

MR. FRANK. I'll have to make a confession. Up until now I've managed to stay ahead of you in algebra. Today you caught up with me. We'll leave it to Margot to correct.

ANNE. Isn't algebra *vile*, Pim!

MR. FRANK. Vile!

MARGOT. [To MR. FRANK] How did I do?

ANNE. [Getting up] Excellent, excellent, excellent, excellent!

MR. FRANK. [To MARGOT] You should have used the subjunctive²⁰ here . . .

MARGOT. Should I? . . . I thought . . . look here . . . I didn't use it here . . .

[The two become absorbed in the papers.]

ANNE. Mrs. Van Daan, may I try on your coat?

MRS. FRANK. No, Anne.

MRS. VAN DAAN. [Giving it to ANNE] It's all right . . . but careful with it. [ANNE puts it on and struts with it.] My father gave me that the year before he died. He always bought the best that money could buy.

ANNE. Mrs. Van Daan, did you have a lot of boy friends before you were married?

MRS. FRANK. Anne, that's a personal question. It's not courteous to ask personal questions.

MRS. VAN DAAN. Oh I don't mind. [To ANNE] Our house was always swarming with boys. When I was a girl we had . . .

MR. VAN DAAN. Oh, no. Not again!

MRS. VAN DAAN. [Good-humored] Shut up!

[Without a pause, to ANNE, MR. VAN DAAN mimics MRS. VAN DAAN, speaking the first few words in unison with her.]

One summer we had a big house in Hilversum. The boys came buzzing round like bees around a jam pot. And when I was sixteen! . . . We were wearing our skirts very short those days and I had good-looking legs. [She pulls up her skirt, going to MR. FRANK.] I still have 'em.

20. **subjunctive** (səb ʃʌŋk'tɪv) *n.* a particular form of a verb.

 **Reading Check**

What do Anne and Mrs. Van Daan discuss?

I may not be as pretty as I used to be, but I still have my legs. How about it, Mr. Frank?

MR. VAN DAAN. All right. All right. We see them.

MRS. VAN DAAN. I'm not asking you. I'm asking Mr. Frank.

PETER. Mother, for heaven's sake.

MRS. VAN DAAN. Oh, I embarrass you, do I? Well, I just hope the girl you marry has as good. [*Then to ANNE*] My father used to worry about me, with so many boys hanging round. He told me, if any of them gets fresh, you say to him . . . "Remember, Mr. So-and-So, remember I'm a lady."

ANNE. "Remember, Mr. So-and-So, remember I'm a lady." [*She gives MRS. VAN DAAN her coat.*]

MR. VAN DAAN. Look at you, talking that way in front of her! Don't you know she puts it all down in that diary?

MRS. VAN DAAN. So, if she does? I'm only telling the truth!

[*ANNE stretches out, putting her ear to the floor, listening to what is going on below. The sound of the bombers fades away.*]

MRS. FRANK. [*Setting the table*] Would you mind, Peter, if I moved you over to the couch?

ANNE. [*Listening*] Miep must have the radio on.

[*PETER picks up his papers, going over to the couch beside MRS. VAN DAAN.*]

MR. VAN DAAN. [*Accusingly, to PETER*] Haven't you finished yet?

PETER. No.

MR. VAN DAAN. You ought to be ashamed of yourself.

PETER. All right. All right. I'm a dunce. I'm a hopeless case. Why do I go on?

MRS. VAN DAAN. You're not hopeless. Don't talk that way. It's just that you haven't anyone to help you, like the girls have. [*To MR. FRANK*] Maybe you could help him, Mr. Frank?

MR. FRANK. I'm sure that his father . . . ?

MR. VAN DAAN. Not me. I can't do anything with him. He won't listen to me. You go ahead . . . if you want.

MR. FRANK. [*Going to PETER*] What about it, Peter? Shall we make our school coeducational?

MRS. VAN DAAN. [*Kissing MR. FRANK*] You're an angel, Mr. Frank. An angel. I don't know why I didn't meet you before I met that one there. Here, sit down, Mr. Frank . . . [*She forces him down on the couch beside PETER.*] Now, Peter, you listen to Mr. Frank.

MR. FRANK. It might be better for us to go into Peter's room.

[*PETER jumps up eagerly, leading the way.*]

Literary Analysis

Staging What do the stage directions reveal about the Van Daans' relationship?

Literary Analysis

Staging What more do her actions show about Mrs. Van Daan?

MRS. VAN DAAN. That's right. You go in there, Peter. You listen to Mr. Frank. Mr. Frank is a highly educated man.

[As MR. FRANK is about to follow PETER into his room, MRS. FRANK stops him and wipes the lipstick from his lips. Then she closes the door after them.]

ANNE. [On the floor, listening] Shh! I can hear a man's voice talking.

MR. VAN DAAN. [To ANNE] Isn't it bad enough here without your sprawling all over the place?

[ANNE sits up.]

MRS. VAN DAAN. [To MR. VAN DAAN] If you didn't smoke so much, you wouldn't be so bad-tempered.

MR. VAN DAAN. Am I smoking? Do you see me smoking?

MRS. VAN DAAN. Don't tell me you've used up all those cigarettes.

MR. VAN DAAN. One package. Miep only brought me one package.

MRS. VAN DAAN. It's a filthy habit anyway. It's a good time to break yourself.

MR. VAN DAAN. Oh, stop it, please.

MRS. VAN DAAN. You're smoking up all our money. You know that, don't you?

MR. VAN DAAN. Will you shut up?

[During this, MRS. FRANK and MARGOT have studiously kept their eyes down. But ANNE, seated on the floor, has been following the discussion interestedly. MR. VAN DAAN turns to see her staring up at him.]

And what are you staring at?

ANNE. I never heard grownups quarrel before. I thought only children quarreled.

MR. VAN DAAN. This isn't a quarrel! It's a discussion. And I never heard children so rude before.

ANNE. [Rising, indignantly] I, rude!

MR. VAN DAAN. Yes!

MRS. FRANK. [Quickly] Anne, will you get me my knitting?

[ANNE goes to get it.]

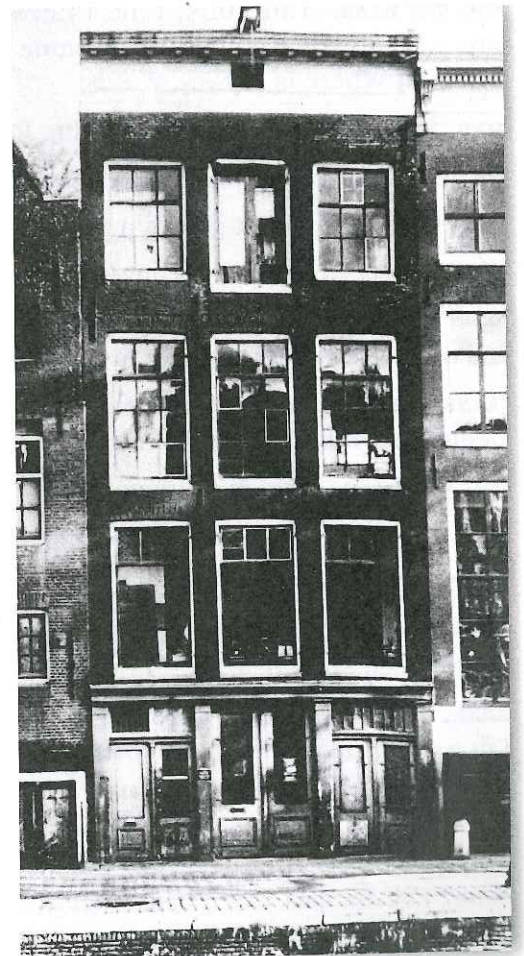
I must remember, when Miep comes, to ask her to bring me some more wool.

MARGOT. [Going to her room] I need some hairpins and some soap. I made a list. [She goes into her bedroom to get the list.]

MRS. FRANK. [To ANNE] Have you some library books for Miep when she comes?

▼ Critical Viewing

The photograph shows the front view of the building in which the Franks hid. Why was this location a good one for hiding? [Assess]



✓ Reading Check

What happens between Mr. and Mrs. Van Daan in this scene?

ANNE. It's a wonder that Miep has a life of her own, the way we make her run errands for us. Please, Miep, get me some starch. Please take my hair out and have it cut. Tell me all the latest news, Miep. [*She goes over, kneeling on the couch beside MRS. VAN DAAN*] Did you know she was engaged? His name is Dirk, and Miep's afraid the Nazis will ship him off to Germany to work in one of their war plants. That's what they're doing with some of the young Dutchmen . . . they pick them up off the streets—

MR. VAN DAAN. [*Interrupting*] Don't you ever get tired of talking? Suppose you try keeping still for five minutes. Just five minutes.

[*He starts to pace again. Again ANNE follows him, mimicking him. MRS. FRANK jumps up and takes her by the arm up to the sink, and gives her a glass of milk.*]

MRS. FRANK. Come here, Anne. It's time for your glass of milk.

MR. VAN DAAN. Talk, talk, talk. I never heard such a child. Where is my . . . ? Every evening it's the same talk, talk, talk. [*He looks around.*] Where is my . . . ?

MRS. VAN DAAN. What're you looking for?

MR. VAN DAAN. My pipe. Have you seen my pipe?

MRS. VAN DAAN. What good's a pipe? You haven't got any tobacco.

MR. VAN DAAN. At least I'll have something to hold in my mouth! [*Opening MARGOT'S bedroom door*] Margot, have you seen my pipe?

MARGOT. It was on the table last night.

[*ANNE puts her glass of milk on the table and picks up his pipe, hiding it behind her back.*]

MR. VAN DAAN. I know. I know. Anne, did you see my pipe? . . . Anne!

MRS. FRANK. Anne, Mr. Van Daan is speaking to you.

ANNE. Am I allowed to talk now?

MR. VAN DAAN. You're the most aggravating . . . The trouble with you is, you've been spoiled. What you need is a good old-fashioned spanking.

ANNE. [*Mimicking MRS. VAN DAAN*] "Remember, Mr. So-and-So, remember I'm a lady." [*She thrusts the pipe into his mouth, then picks up her glass of milk.*]

MR. VAN DAAN. [*Restraining himself with difficulty*] Why aren't you nice and quiet like your sister Margot? Why do you have to show off all the time? Let me give you a little advice, young lady. Men don't like that kind of thing in a girl. You know that? A man likes a girl who'll listen to him once in a while . . . a domestic girl, who'll keep her house shining for her husband . . . who loves to cook and sew and . . .

ANNE. I'd cut my throat first! I'd open my veins! I'm going to be remarkable! I'm going to Paris . . .

Literary Analysis

Staging What do the stage directions reveal about the characters here?

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context What cultural attitudes does Mr. Van Daan show in this speech?

MR. VAN DAAN. [*Scoffingly*] Paris!

ANNE. . . . to study music and art.

MR. VAN DAAN. Yeah! Yeah!

ANNE. I'm going to be a famous dancer or singer . . . or something wonderful.

[*She makes a wide gesture, spilling the glass of milk on the fur coat in MRS. VAN DAAN'S lap. MARGOT rushes quickly over with a towel. ANNE tries to brush the milk off with her skirt.*]

MRS. VAN DAAN. Now look what you've done . . . you clumsy little fool! My beautiful fur coat my father gave me . . .

ANNE. I'm so sorry.

MRS. VAN DAAN. What do you care? It isn't yours . . . So go on, ruin it! Do you know what that coat cost? Do you? And now look at it! Look at it!

ANNE. I'm very, very sorry.

MRS. VAN DAAN. I could kill you for this. I could just kill you!

[*MRS. VAN DAAN goes up the stairs, clutching the coat. MR. VAN DAAN starts after her.*]

MR. VAN DAAN. Petronella . . . *Liefje! Liefje!* . . . Come back . . . the supper . . . come back!

MRS. FRANK. Anne, you must not behave in that way.

ANNE. It was an accident. Anyone can have an accident.

MRS. FRANK. I don't mean that. I mean the answering back. You must not answer back. They are our guests. We must always show the greatest courtesy to them. We're all living under terrible tension.

[*She stops as MARGOT indicates that VAN DAAN can hear. When he is gone, she continues.*]

That's why we must control ourselves . . . You don't hear Margot getting into arguments with them, do you? Watch Margot. She's always courteous with them. Never familiar. She keeps her distance. And they respect her for it. Try to be like Margot.

ANNE. And have them walk all over me, the way they do her? No, thanks!

MRS. FRANK. I'm not afraid that anyone is going to walk all over you, Anne. I'm afraid for other people, that you'll walk on them. I don't know what happens to you, Anne. You are wild, self-willed. If I had ever talked to my mother as you talk to me . . .

ANNE. Things have changed. People aren't like that any more. "Yes, Mother." "No, Mother." "Anything you say, Mother." I've got to fight things out for myself! Make something of myself!

MRS. FRANK. It isn't necessary to fight to do it. Margot doesn't fight, and isn't she . . . ?

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context How is the characters' situation affecting them?

Reading Check

What happens to Mrs. Van Daan's fur coat and how does she react?

ANNE. [*Violently rebellious*] Margot! Margot! Margot! That's all I hear from everyone . . . how wonderful Margot is . . . "Why aren't you like Margot?"

MARGOT. [*Protesting*] Oh, come on, Anne, don't be so . . .

ANNE. [*Paying no attention*] Everything she does is right, and everything I do is wrong! I'm the goat around here! . . . You're all against me! . . . And you worst of all!

[*She rushes off into her room and throws herself down on the settee, stifling her sobs. MRS. FRANK sighs and starts toward the stove.*]

MRS. FRANK. [*To MARGOT*] Let's put the soup on the stove . . . if there's anyone who cares to eat. Margot, will you take the bread out?

[*MARGOT gets the bread from the cupboard.*]

I don't know how we can go on living this way . . . I can't say a word to Anne . . . she flies at me . . .

MARGOT. You know Anne. In half an hour she'll be out here, laughing and joking.

MRS. FRANK. And . . . [*She makes a motion upwards, indicating the VAN DAANS.*] . . . I told your father it wouldn't work . . . but no . . . no . . . he had to ask them, he said . . . he owed it to him, he said. Well, he knows now that I was right! These quarrels! . . . This bickering!

MARGOT. [*With a warning look*] Shush. Shush.

[*The buzzer for the door sounds. MRS. FRANK gasps, startled.*]

MRS. FRANK. Every time I hear that sound, my heart stops!

MARGOT. [*Starting for PETER'S door*] It's Miep. [*She knocks at the door.*] Father?

[*MR. FRANK comes quickly from PETER'S room.*]

MR. FRANK. Thank you, Margot. [*As he goes down the steps to open the outer door*] Has everyone his list?

MARGOT. I'll get my books. [*Giving her mother a list*] Here's your list.

[*MARGOT goes into her and ANNE'S bedroom on the right. ANNE sits up, hiding her tears, as MARGOT comes in.*]

Miep's here.

[*MARGOT picks up her books and goes back. ANNE hurries over to the mirror, smoothing her hair.*]

MR. VAN DAAN. [*Coming down the stairs*] Is it Miep?

MARGOT. Yes. Father's gone down to let her in.

MR. VAN DAAN. At last I'll have some cigarettes!

MRS. FRANK. [*To MR. VAN DAAN*] I can't tell you how unhappy I am about Mrs. Van Daan's coat. Anne should never have touched it.

MR. VAN DAAN. She'll be all right.

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context How does the political situation in the outside world force Mrs. Frank to accept conditions she finds unbearable?

MRS. FRANK. Is there anything I can do?

MR. VAN DAAN. Don't worry.

[He turns to meet MIEP. But it is not MIEP who comes up the steps. It is MR. KRALER, followed by MR. FRANK. Their faces are grave. ANNE comes from the bedroom. PETER comes from his room.]

MRS. FRANK. Mr. Kraler!

MR. VAN DAAN. How are you, Mr. Kraler?

MARGOT. This is a surprise.

MRS. FRANK. When Mr. Kraler comes, the sun begins to shine.

MR. VAN DAAN. Miep is coming?

MR. KRALER. Not tonight.

[KRALER goes to MARGOT and MRS. FRANK and ANNE, shaking hands with them.]

MRS. FRANK. Wouldn't you like a cup of coffee? . . . Or, better still, will you have supper with us?

MR. FRANK. Mr. Kraler has something to talk over with us. Something has happened, he says, which demands an immediate decision.

MRS. FRANK. *[Fearful]* What is it?

[MR. KRALER sits down on the couch. As he talks he takes bread, cabbages, milk, etc., from his briefcase, giving them to MARGOT and ANNE to put away.]

MR. KRALER. Usually, when I come up here, I try to bring you some bit of good news. What's the use of telling you the bad news when there's nothing that you can do about it? But today something has happened . . . Dirk . . . Miep's Dirk, you know, came to me just now. He tells me that he has a Jewish friend living near him. A dentist. He says he's in trouble. He begged me, could I do anything for this man? Could I find him a hiding place? . . . So I've come to you . . . I know it's a terrible thing to ask of you, living as you are, but would you take him in with you?

MR. FRANK. Of course we will.

MR. KRALER. *[Rising]* It'll be just for a night or two . . . until I find some other place. This happened so suddenly that I didn't know where to turn.

MR. FRANK. Where is he?

MR. KRALER. Downstairs in the office.

MR. FRANK. Good. Bring him up.

MR. KRALER. His name is Dussel . . . Jan Dussel.



▲ **Critical Viewing**

What kind of personality would you say Mrs. Frank had, based on details in this photograph? **[Infer]**

✓ **Reading Check**

What does Mr. Kraler ask of Mr. Frank?

MR. FRANK. Dussel . . . I think I know him.

MR. KRALER. I'll get him.

[*He goes quickly down the steps and out.* **MR. FRANK** suddenly becomes conscious of the others.]

MR. FRANK. Forgive me. I spoke without consulting you. But I knew you'd feel as I do.

MR. VAN DAAN. There's no reason for you to consult anyone. This is your place. You have a right to do exactly as you please. The only thing I feel . . . there's so little food as it is . . . and to take in another person . . .

[*PETER turns away, ashamed of his father.*]

MR. FRANK. We can stretch the food a little. It's only for a few days.

MR. VAN DAAN. You want to make a bet?

MRS. FRANK. I think it's fine to have him. But, Otto, where are you going to put him? Where?

PETER. He can have my bed. I can sleep on the floor. I wouldn't mind.

MR. FRANK. That's good of you, Peter. But your room's too small . . . even for *you*.

ANNE. I have a much better idea. I'll come in here with you and Mother, and Margot can take Peter's room and Peter can go in our room with Mr. Dussel.

MARGOT. That's right. We could do that.

MR. FRANK. No, Margot. You mustn't sleep in that room . . . neither you nor Anne. Mouschi has caught some rats in there. Peter's brave. He doesn't mind.

ANNE. Then how about *this*? I'll come in here with you and Mother, and Mr. Dussel can have my bed.

MRS. FRANK. *No. No. No!* Margot will come in here with us and he can have her bed. It's the only way. Margot, bring your things in here. Help her, Anne.

[*MARGOT hurries into her room to get her things.*]

ANNE. [*To her mother*] Why Margot? Why can't I come in here?

MRS. FRANK. Because it wouldn't be proper for Margot to sleep with a . . . Please, Anne. Don't argue. Please.

[*ANNE starts slowly away.*]

MR. FRANK. [*To ANNE*] You don't mind sharing your room with Mr. Dussel, do you, Anne?

ANNE. No. No, of course not.

MR. FRANK. Good.

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context Why does Mrs. Frank agree to allow another person to come to the hiding place when she has just finished complaining that it is too crowded?

[ANNE goes off into her bedroom, helping MARGOT. MR. FRANK starts to search in the cupboards.]

Where's the cognac?

MRS. FRANK. It's there. But, Otto, I was saving it in case of illness.

MR. FRANK. I think we couldn't find a better time to use it. Peter, will you get five glasses for me?

[PETER goes for the glasses. MARGOT comes out of her bedroom, carrying her possessions, which she hangs behind a curtain in the main room. MR. FRANK finds the cognac and pours it into the five glasses that PETER brings him. MR. VAN DAAN stands looking on sourly. MRS. VAN DAAN comes downstairs and looks around at all the bustle.]

MRS. VAN DAAN. What's happening? What's going on?

MR. VAN DAAN. Someone's moving in with us.

MRS. VAN DAAN. In here? You're joking.

MARGOT. It's only for a night or two . . . until Mr. Kraler finds him another place.

MR. VAN DAAN. Yeah! Yeah!

[MR. FRANK hurries over as MR. KRALER and DUSSEL come up. DUSSEL is a man in his late fifties, *meticulous, finicky* . . . bewildered now. He wears a raincoat. He carries a briefcase, stuffed full, and a small medicine case.]

MR. FRANK. Come in, Mr. Dussel.

MR. KRALER. This is Mr. Frank.

DUSSEL. Mr. Otto Frank?

MR. FRANK. Yes. Let me take your things. [*He takes the hat and briefcase, but DUSSEL clings to his medicine case.*] This is my wife Edith . . . Mr. and Mrs. Van Daan . . . their son, Peter . . . and my daughters, Margot and Anne.

[DUSSEL shakes hands with everyone.]

MR. KRALER. Thank you, Mr. Frank. Thank you all. Mr. Dussel, I leave you in good hands. Oh . . . Dirk's coat.

[DUSSEL hurriedly takes off the raincoat, giving it to MR. KRALER. Underneath is his white dentist's jacket, with a yellow Star of David on it.]

DUSSEL. [To MR. KRALER] What can I say to thank you . . . ?

MRS. FRANK. [To DUSSEL] Mr. Kraler and Miep . . . They're our life line. Without them we couldn't live.

MR. KRALER. Please. Please. You make us seem very heroic. It isn't that at all. We simply don't like the Nazis. [To MR. FRANK, who offers him a drink] No, thanks. [Then going on] We don't like their methods. We don't like . . .

Literary Analysis

Stage Directions What does this description show about Mr. Dussel?

meticulous (mə tik' yōō lēs)
adj. extremely careful about details

Reading Check

Who is Mr. Dussel and why does he come to live with the Franks?

Literature in context World Events Connection

MR. FRANK. [*Smiling*] I know. I know. “No one’s going to tell us Dutchmen what to do with our Jews!”

MR. KRALER. [*To DUSSEL*] Pay no attention to Mr. Frank. I’ll be up tomorrow to see that they’re treating you right. [*To MR. FRANK*] Don’t trouble to come down again. Peter will bolt the door after me, won’t you, Peter?

PETER. Yes, sir.

MR. FRANK. Thank you, Peter. I’ll do it.

MR. KRALER. Good night. Good night.

GROUP. Good night, Mr. Kraler. We’ll see you tomorrow, etc., etc.

[*MR. KRALER goes out with MR. FRANK, MRS. FRANK gives each one of the “grownups” a glass of cognac.*]

MRS. FRANK. Please, Mr. Dussel, sit down.

[*MR. DUSSEL sinks into a chair. MRS. FRANK gives him a glass of cognac.*]

DUSSEL. I’m dreaming. I know it. I can’t believe my eyes. Mr. Otto Frank here! [*To MRS. FRANK*] You’re not in Switzerland* then? A woman told me . . . She said she’d gone to your house . . . the door was open, everything was in disorder, dishes in the sink. She said she found a piece of paper in the wastebasket with an address scribbled on it . . . an address in Zurich. She said you must have escaped to Zurich.

ANNE. Father put that there purposely . . . just so people would think that very thing!

DUSSEL. And you’ve been *here* all the time?

MRS. FRANK. All the time . . . ever since July.

[*ANNE speaks to her father as he comes back.*]

ANNE. It worked, Pim . . . the address you left! Mr. Dussel says that people believe we escaped to Switzerland.

MR. FRANK. I’m glad. . . . And now let’s have a little drink to welcome Mr. Dussel.

[*Before they can drink, MR. DUSSEL bolts his drink. MR. FRANK smiles and raises his glass.*]

To Mr. Dussel. Welcome. We’re very honored to have you with us.

MRS. FRANK. To Mr. Dussel, welcome.

[*The VAN DAANS murmur a welcome. The “grownups” drink.*]

MRS. VAN DAAN. Um. That was good.

MR. VAN DAAN. Did Mr. Kraler warn you that you won’t get much to eat

◆ Safe Havens

When Dussel mentions Switzerland, he is referring to one of the few safe havens for European Jews during the war. Switzerland was a neutral country in the center of Europe that was never occupied by the Nazis. Since many countries refused to admit refugees, there were very few avenues of escape for European Jews. While it did place some limits on immigration, Switzerland took in around 22,000 Jewish refugees during the war, saving many from certain death at the hands of the Nazis.



German-Jewish family fleeing Nazi persecution

here? You can imagine . . . three ration books among the seven of us . . . and now you make eight.

[PETER *walks away, humiliated. Outside a street organ is heard dimly.*]

DUSSEL. [Rising] Mr. Van Daan, you don't realize what is happening outside that you should warn me of a thing like that. You don't realize what's going on . . .

[As MR. VAN DAAN *starts his characteristic pacing, DUSSEL turns to speak to the others.*]

Right here in Amsterdam every day hundreds of Jews disappear . . . They surround a block and search house by house. Children come home from school to find their parents gone. Hundreds are being deported . . . people that you and I know . . . the Hallensteins . . . the Wessels . . .

MRS. FRANK. [In tears] Oh, no. No!

DUSSEL. They get their call-up notice . . . come to the Jewish theater on such and such a day and hour . . . bring only what you can carry in a rucksack. And if you refuse the call-up notice, then they come and drag you from your home and ship you off to Mauthausen.²¹ The death camp!

MRS. FRANK. We didn't know that things had got so much worse.

DUSSEL. Forgive me for speaking so.

ANNE. [Coming to DUSSEL] Do you know the de Waals? . . . What's become of them? Their daughter Jopie and I are in the same class. Jopie's my best friend.

DUSSEL. They are gone.

ANNE. Gone?

DUSSEL. With all the others.

ANNE. Oh, no. Not Jopie!

[She turns away, in tears. MRS. FRANK motions to MARGOT to comfort her. MARGOT goes to ANNE, putting her arms comfortingly around her.]

MRS. VAN DAAN. There were some people called Wagner. They lived near us . . . ?

MR. FRANK. [Interrupting, with a glance at ANNE] I think we should put this off until later. We all have many questions we want to ask . . . But I'm sure that Mr. Dussel would like to get settled before supper.

DUSSEL. Thank you. I would. I brought very little with me.

MR. FRANK. [Giving him his hat and briefcase] I'm sorry we can't give you a room alone. But I hope you won't be too uncomfortable. We've had to make strict rules here . . . a schedule of hours . . . We'll tell you after supper. Anne, would you like to take Mr. Dussel to his room?

21. **Mauthausen** (maut' hau' zen) village in Austria that was the site of a Nazi concentration camp.

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context How does Dussel's news affect the people who have been in hiding?

Reading Check

What kind of news does Dussel bring and how does it affect Anne?

ANNE. [Controlling her tears] If you'll come with me, Mr. Dussel? [She starts for her room.]

DUSSEL. [Shaking hands with each in turn] Forgive me if I haven't really expressed my gratitude to all of you. This has been such a shock to me. I'd always thought of myself as Dutch. I was born in Holland. My father was born in Holland, and my grandfather. And now . . . after all these years . . . [He breaks off.] If you'll excuse me.

[DUSSEL gives a little bow and hurries off after ANNE. MR. FRANK and the others are subdued.]

ANNE. [Turning on the light] Well, here we are.

[DUSSEL looks around the room. In the main room MARGOT speaks to her mother.]

MARGOT. The news sounds pretty bad, doesn't it? It's so different from what Mr. Kraler tells us. Mr. Kraler says things are improving.

MR. VAN DAAN. I like it better the way Kraler tells it.

[They resume their occupations, quietly. PETER goes off into his room. In ANNE'S room, ANNE turns to DUSSEL.]

ANNE. You're going to share the room with me.

DUSSEL. I'm a man who's always lived alone. I haven't had to adjust myself to others. I hope you'll bear with me until I learn.

ANNE. Let me help you. [She takes his briefcase.] Do you always live all alone? Have you no family at all?

DUSSEL. No one. [He opens his medicine case and spreads his bottles on the dressing table.]

ANNE. How dreadful. You must be terribly lonely.

DUSSEL. I'm used to it.

ANNE. I don't think I could ever get used to it. Didn't you even have a pet? A cat, or a dog?

DUSSEL. I have an allergy for fur-bearing animals. They give me asthma.

ANNE. Oh, dear. Peter has a cat.

DUSSEL. Here? He has it here?

ANNE. Yes. But we hardly ever see it. He keeps it in his room all the time. I'm sure it will be all right.

DUSSEL. Let us hope so. [He takes some pills to fortify himself.]

ANNE. That's Margot's bed, where you're going to sleep. I sleep on the sofa there. [Indicating the clothes hooks on the wall] We cleared these off for your things. [She goes over to the window.] The best part about this room . . . you can look down and see a bit of the street and the canal. There's a houseboat . . . you can see the end of it . . . a barge-man lives there with his family . . . They have a baby and he's just beginning to walk and I'm so afraid he's going to fall into the canal some day. I watch him. . . .



▲ **Critical Viewing**

What details of Dussel's appearance suggest that he is meticulous, as described in the stage directions on page 725? [Analyze]

DUSSEL. [*Interrupting*] Your father spoke of a schedule.

ANNE. [*Coming away from the window*] Oh, yes. It's mostly about the times we have to be quiet. And times for the w.c. You can use it now if you like.

DUSSEL. [*Stiffly*] No, thank you.

ANNE. I suppose you think it's awful, my talking about a thing like that. But you don't know how important it can get to be, especially when you're frightened . . . About this room, the way Margot and I did . . . she had it to herself in the afternoons for studying, reading . . . lessons, you know . . . and I took the mornings. Would that be all right with you?

DUSSEL. I'm not at my best in the morning.

ANNE. You stay here in the mornings then. I'll take the room in the afternoons.

DUSSEL. Tell me, when you're in here, what happens to me? Where am I spending my time? In there, with all the people?

ANNE. Yes.

DUSSEL. I see. I see.

ANNE. We have supper at half past six.

DUSSEL. [*Going over to the sofa*] Then, if you don't mind . . . I like to lie down quietly for ten minutes before eating. I find it helps the digestion.

ANNE. Of course. I hope I'm not going to be too much of a bother to you. I seem to be able to get everyone's back up.

[*DUSSEL lies down on the sofa, curled up, his back to her.*]

DUSSEL. I always get along very well with children. My patients all bring their children to me, because they know I get on well with them. So don't you worry about that.

[*ANNE leans over him, taking his hand and shaking it gratefully.*]

ANNE. Thank you. Thank you, Mr. Dussel.

[*The lights dim to darkness. The curtain falls on the scene. ANNE'S voice comes to us faintly at first, and then with increasing power.*]

ANNE'S VOICE. . . . And yesterday I finished Cissy Van Marxvelt's latest book. I think she is a first-class writer. I shall definitely let my children read her. Monday the twenty-first of September, nineteen forty-two. Mr. Dussel and I had another battle yesterday. Yes, Mr. Dussel! According to him, nothing, I repeat . . . nothing, is right about me . . . my appearance, my character, my manners. While he was going on at me I thought . . . sometime I'll give you such a smack that you'll fly right up to the ceiling! Why is it that every grownup thinks he knows the way to bring up children? Particularly the grownups that never had any. I keep wishing that Peter was a girl instead of a boy. Then I would have someone to talk to. Margot's a darling, but she takes everything too seriously. To pause for a moment on the subject of Mrs. Van Daan. I must tell you that

Reading Strategy

Analyzing the Effect of Historical Context How long have the families been in hiding?

Reading Check

Which aspects of her daily routine does Anne discuss with Dussel?

her attempts to flirt with father are getting her nowhere. Pim, thank goodness, won't play.

[As she is saying the last lines, the curtain rises on the darkened scene. ANNE'S VOICE fades out.]

Scene 4

[It is the middle of the night, several months later. The stage is dark except for a little light which comes through the skylight in PETER'S room.]

Everyone is in bed. MR. and MRS. FRANK lie on the couch in the main room, which has been pulled out to serve as a makeshift double bed.

MARGOT is sleeping on a mattress on the floor in the main room, behind a curtain stretched across for privacy. The others are all in their accustomed rooms.

From outside we hear two drunken soldiers singing "Lili Marlene." A girl's high giggle is heard. The sound of running feet is heard coming closer and then fading in the distance. Throughout the scene there is the distant sound of airplanes passing overhead.

A match suddenly flares up in the attic. We dimly see MR. VAN DAAN. He is getting his bearings. He comes quickly down the stairs, and goes to the cupboard where the food is stored. Again the match flares up, and is as quickly blown out. The dim figure is seen to steal back up the stairs.

There is quiet for a second or two, broken only by the sound of airplanes, and running feet on the street below.

Suddenly, out of the silence and the dark, we hear ANNE scream.]

ANNE. [Screaming] No! No! Don't . . . don't take me!

[She moans, tossing and crying in her sleep. The other people wake, terrified. DUSSEL sits up in bed, furious.]

DUSSEL. Shush! Anne! Shush!

ANNE. [Still in her nightmare] Save me! Save me!

[She screams and screams. DUSSEL gets out of bed, going over to her, trying to wake her.]

DUSSEL. Quiet! Quiet! You want someone to hear?

[In the main room MRS. FRANK grabs a shawl and pulls it around her. She rushes in to ANNE, taking her in her arms. MR. FRANK hurriedly gets up, putting on his overcoat. MARGOT sits up, terrified. PETER'S light goes on in his room.]

MRS. FRANK. [To ANNE, in her room] Hush, darling, hush. It's all right. It's all right. [Over her shoulder to DUSSEL] Will you be kind enough to turn on the light, Mr. Dussel? [Back to ANNE] It's nothing, my darling. It was just a dream.

[DUSSEL turns on the light in the bedroom. MRS. FRANK holds ANNE in her arms. Gradually ANNE comes out of her nightmare still trembling with horror. MR. FRANK comes into the room, and goes quickly to the window, looking out to be sure that no one outside has heard ANNE'S screams. MRS.

Literary Analysis

Staging How do the events that begin this scene show the tensions the families are feeling?